

Call to prayer by a muezzin and coranic psalmody at the mosque or zawya of the Maharochin Granada

Ruiz Jiménez, Juan

Real Academia de Bellas Artes de Granada · ORCID iD: <https://orcid.org/0000-0001-8347-0988>

Fecha de publicación: 12-07-2015; Modified: 01-05-2026

Cómo citar este artículo / Citation:

Ruiz Jiménez, J. (2015). Call to prayer by a muezzin and coranic psalmody at the mosque or zawya of the Maharochin Granada. *Historical soundscapes*, Núm. 1, art. 91, 2 p. <https://doi.org/10.5281/zenodo.18420688>.

Abstract

The call to prayer of the müezzín, repeated five times a day, and the coranic psalmody at the mosque or zawya of the Maharoch were essential elements of the soundscape of Muslim Granada.

Keywords

the call to prayer by a muezzin; coranic psalmody ; muezzin; Hieronymus Münzer (humanist)

Título

Llamada a la oración del almuédano y salmodia coránica en la mezquita o zawya del Maharoch en Granada

Resumen

La llamada a la oración del almuédano (almuecín o muecín), repetida cinco veces al día, y la salmodia coránica en la mezquita o zawya del Maharoch fueron elementos esenciales del paisaje sonoro de la Granada musulmana.

Palabras clave

llamada a la oración del almuédano; salmodia coránica; almuédano (almuecín, muecín); Hieronymus Münzer (humanista)

La mezquita o zawya del Maharoch estaba situada en uno de los caminos que comunicaba la ciudad de Granada con Las Gabias y las alquerías de la Vega, a la salida de una de las puertas de Granada, donde se celebraba un mercado y en sus alrededores se hace referencia a la existencia de un hospital de incurables. Se encontraba en los terrenos del actual Hospital de San Juan de Dios y sobre ella se pensó construir el monasterio de San Jerónimo que fue finalmente ubicado en unas huertas próximas.

La llamada a la oración del almuédano (almuecín o muecín) se repite cinco veces al día y sería uno de los elementos esenciales del paisaje sonoro de la ciudad musulmana que, según refiere el viajero Jerónimo Münzer, todavía en 1494 contaba con más de doscientas mezquitas. Los libros de habices de 1505 y 1527 dan cuenta de 137, incluidas las rabitas.

A la llamada a la oración del almuédano podemos añadir el recitado entonado de los textos del Corán en el interior de las mezquitas durante los servicios religiosos. Entre las referencias a esa salmodia coránica procedentes de los dos fuentes principales del Islam, El Corán y el Hadiz (conjunto de relatos, narraciones, dichos, sermones, etc. que reúnen las enseñanzas del profeta Mahoma), podemos destacar: “Y recita el Corán con meditación y entonación” (Corán, 73:4); “Adornad el Corán con vuestras voces. Pues la voz hermosa incrementa la belleza del Corán” (Hadiz), “Yo tengo una linda voz para recitar el Corán. Por eso, Abdulhah ibn Masud suele mandarme a buscar para que lo recite ante él, y cuando concluyo, me pide que recite más diciéndome: ‘¡Por favor, continua recitando! Porque he oído decir al Mensajero de Dios: ‘La voz hermosa es el adorno del Corán’” (Hadiz), “Para cada cosa hay un adorno, y el adorno del Corán es la voz hermosa” (Hadiz).

Bibliography

Münzer, Jerónimo, “Viaje por España y Portugal en los años 1494 y 1495. Versión del latín por Julio Puyol”, Boletín de la Real Academia de la Historia 84 (1924), 91-92.

Martínez Pérez, M.^a Teresa, “Las mezquitas de Granada en los libros de habices”, Andalucía islámica. Textos y estudios IV (1983), 203-235.

Espinar Moreno, Manuel, “De la mezquita de Maharoch al monasterio de San Jerónimo. Noticias para el urbanismo y la arqueología de Granada (1358-1505)”, Cuadernos de estudios medievales y ciencias historiográficas 18-19 (1993-1994), 73-97.

Sheij Marchamad ibn Muhammad Al Sabzeuari. Yami' al ajbar. Biblioteca Islámica Ahlul Bait. Beirut: Fundación Imam 'Ali, 2013, 69, 71.

Copyright: © 2015. Este es un artículo de acceso abierto distribuido bajo los términos de la licencia [Creative Commons Reconocimiento-NoComercial 4.0 Internacional \(CC BY-NC 4.0\)](https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/).

Resources

Copy of Al-Buhari's Hadiths, probably an Andalusian work from the 12th century (c. 1174)

[External link](#)

Call to prayer. Mosque of Granada (Albaicín)

Call to prayer. Mosque of Granada (Albaicín)

<https://www.historicalsoundscapes.com/recursos/1/5/muecin-sannicolos.mp3>